



# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/47/292  
S/24208  
30 June 1992

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок седьмая сессия  
Пункт 69 первоначального перечня\*  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ  
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок седьмой год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства  
Югославии при Организации Объединенных Наций от 29 июня 1992 года  
на имя Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст заявления правительства  
Югославии, сделанного в ответ на письмо Министра иностранных дел Боснии и  
Герцеговины от 22 июня 1992 года на имя Председателя Совета Безопасности  
(см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к  
нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69  
первоначального перечня.

Драгомир ДЖЁКИЧ  
Посол  
Временный Поверенный в делах

\* A/47/50.

300692

92-28386 (R12N)1384 300692 300692

/...

Приложение

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА ЮГОСЛАВИИ

Ссылаясь на письмо Министра иностранных дел Республики Боснии и Герцеговины от 22 июня 1992 года на имя Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, правительство Союзной Республики Югославии хотело бы обратить внимание на следующее.

Указанное письмо содержит тенденциозные утверждения в отношении Союзной Республики Югославии, т.е. Сербии и Черногории, и должно излагает ситуацию в Боснии и Герцеговине.

Как Вам известно, в Боснии и Герцеговине идет гражданская война, в которой участвует ополчение трех этнических групп населения, находящихся под влиянием различных сторон. Союзная Республика Югославия не участвует в качестве воюющей стороны в войне в Боснии и Герцеговине. Жизненные интересы Союзной Республики Югославии заключаются в скорейшем, насколько это возможно, заключении мира и решении как можно быстрее всех проблем на территории бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии демократическими средствами. В этой связи Союзная Республика Югославия делает все возможное для прекращения огня в Боснии и Герцеговине. Президент Югославии, в частности, публично призывал сербское руководство в Боснии и Герцеговине начать и неукоснительно соблюдать немедленное прекращение огня, а также немедленно прекратить любые обстрелы Сараево и других городов своими силами с территории, контролируемой ими; просить, в соответствии с уже взятым и публично объявленным обязательством, представителей Сил Организации Объединенных Наций по охране в Югославии (СООНЮ) немедленно взять под свой контроль аэропорт Сараево; просить о присутствии наблюдателей СООНЮ во всех их подразделениях для проверки на местах соблюдения прекращения огня и предложить гарантии для беспрепятственного пропуска любой гуманитарной помощи через территории, контролируемые ими.

То, что такие призывы Президента Югославии оказались эффективными, подтверждает также поведение сербских лидеров в Боснии и Герцеговине, которые приняли меры для обеспечения прекращения обстрела Сараево и передислокации тяжелого оружия, размещенного вокруг аэропорта Сараево, в другое место в целях снятия блокады с аэропорта и передачи его под командование СООНЮ в целях обеспечения осуществления гуманитарных поставок.

Вместе с тем власти Союзной Республики Югославии справедливо ожидают, что международное сообщество одновременно окажет давление на мусульманскую и хорватскую стороны, с тем чтобы они сделали все возможное для обеспечения немедленного прекращения огня. Известно, что Хорватия фактически не соблюдает требований резолюций 752 (1992) и 757 (1992) Совета Безопасности, свидетельства о чем содержатся также в самом последнем докладе, представленном Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций д-ром Бутросом Бутросом-Гали.

/...

Союзная Республика Югославия не имеет никаких территориальных претензий ни к Боснии и Герцеговине, ни к любой другой стране. Она твердо придерживается позиции соблюдения всех требований резолюций 752 (1992) и 757 (1992) Совета Безопасности. Можно напомнить, что ни один солдат Союзной Республики Югославии не находится более в Боснии и Герцеговине. Уважая прежде всего собственные границы, определенные Конституцией Союзной Республики Югославии и решением Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, армия Югославии и ее военно-воздушные силы с 19 мая 1992 года ни разу не нарушили воздушного пространства какого-либо соседнего государства, включая Боснию и Герцеговину. Очевиден факт, что даже транспортные самолеты с гуманитарной помощью ожидали разрешения международных организаций на совершение полетов в Боснию и Герцеговину в течение нескольких дней, что свидетельствует о строгом соблюдении Союзной Республикой Югославией решений Совета Безопасности. С другой стороны, бывшие офицеры ЮНА, которые присоединились к ополчению сербов, мусульман и хорватов в Боснии и Герцеговине, и находящиеся под их командованием вооруженные силы, включая военную технику в их распоряжении, не находятся под контролем Генерального штаба армии Югославии.

Союзная Республика Югославия поддерживает требование Совета Безопасности о немедленном расформировании и разоружении всех полувоенных формирований в Боснии и Герцеговине и тех, которые могут прибыть извне. В этой связи создание и вооружение формирований на такой основе на территории Союзной Республики Югославии запрещено законом, и принятые эффективные меры по предотвращению создания и передвижения таких войск или отдельных вооруженных лиц на территорию Боснии и Герцеговины. Предлагается также установить международный контроль, обеспечиваемый наблюдателями Организации Объединенных Наций, вдоль границы между Союзной Республикой Югославией и Боснией и Герцеговиной.

Союзная Республика Югославия с глубоким сожалением воспринимает новости о страданиях граждан Боснии и Герцеговины, будь то сербы, хорваты или мусульмане. Она делает все возможное для облегчения страданий этих граждан, и в этой связи она сама до сих пор направляла значительную гуманитарную помощь в форме продовольствия и медикаментов и другую помощь и будет продолжать делать это в рамках имеющихся возможностей. Более того, власти Союзной Республики Югославии по-прежнему настоятельно призывают и оказывают давление на все стороны, участвующие в конфликте, с тем чтобы была обеспечена эффективная гуманитарная помощь гражданам Боснии и Герцеговины, особенно в Сараево.

Союзная Республика Югославия считает, что прочное урегулирование кризиса в Боснии и Герцеговине может быть достигнуто лишь на основе действенного политического соглашения между всеми тремя проживающими там народами и что, в соответствии с этим, необходимо продолжать усилия, направленные на достижение этой цели.

-----